

УДК 821.161.1.0(092)

Юрченко Т.Г. «Товарищ князь»: Рец. на кн.: Ефимов М.В., Смит Дж. Святополк-Мирский. – Москва: Молодая гвардия, 2021. – 702 с. – (Жизнь замечательных людей: сер. биогр. ; вып. 1825). DOI: 10.31249/lit/2021.03.03

Аннотация. Рецензируемая книга – первый отечественный «опыт реконструкции» биографии литературного критика и историка литературы князя Д.П. Святополк-Мирского (1890–1939), автора широко известной «Истории русской литературы». Подробно, с привлечением широкого круга источников воссоздан его жизненный путь, уделено место анализу его текстов. Наследие погибшего более 80-ти лет назад в дальневосточном лагере «товарища князя» попало в поле зрения отечественных исследователей сравнительно недавно, и выход книги, существенно восполняющей пробел знаний о нем, следует признать фактом очень позитивным и своевременным.

Ключевые слова: история литературы; литературная критика; русская эмиграция; русская эмигрантская периодика; английская пресса

Yurchenko T.G. «Comrade Prince». Book review: Efimov M.V., Smith G. Svyatopolk-Mirsky.

Summary. The review article discusses the first Russian «experiment in reconstruction» of the biography of Prince D.S. Svyatopolk-Mirsky (1890–1939), the literary critic and historian, author of the world-famous book «A history of Russian literature». The life path of Svyatopolk-Mirsky is analysed in details, his texts are also being discussed. The legacy of «comrade prince», who died in the concentration camp in the Russian Far East more than 80 years ago has been becoming a subject of interest in Russia over recent years, and this book is just in time to fill the gap in our knowledge of him.

Keywords: history of literature; literary criticism; the Russian emigration; Russian emigrant periodicals; English press.

Новая книга, вышедшая в серии ЖЗЛ, – первая на русском языке биография, вернее, как сказано в Предисловии, «*опыт* реконструкции биографии человека, о котором мы до сих пор многого не знаем и, вероятно, многого так никогда и не узнаем» [1, с. 7]. Этот человек – историк литературы и литературный критик князь Дмитрий Петрович Святополк-Мирский (1890–1939) – Рюрикович, из рода Святополка Окаянного (XI в.), по линии матери – урожденной графини Бобринской, прямой потомок Екатерины II, сын министра внутренних дел и фрейлины, белый офицер-гвардеец, участник Первой мировой и Гражданской войн, оказавшийся в 1921 г. в эмиграции в Великобритании, примкнувший к евразийцам, увлекшийся коммунистической идеологией и пожелавший быть «работником ленинизма» [12, р.94] («товарищ князь» – такое прозвище дала ему англичанка Айви Лоу, жена советского дипломата М.М. Литвинова¹). Он вернулся в СССР в 1932 г., хорошо понимая, к чему это может привести² (как понимали это и люди из его окружения, например, Вирджиния Вульф, заметившая в 1932 г. в своем дневнике: «...скоро быть пуле в этой голове». – Цит. по: [1, с. 536]), был арестован в 1937 г. по подозрению в сотрудничестве с британской разведкой, осужден по статье 58–1а («измена Родине») и погиб в 1937 г. в дальневосточном лагере. Реабилитирован посмертно в 1962 г.

Имевший репутацию «скандалиста, нигилиста, провокатора, хулигана» [1, с. 6] и при этом – блестящий, невероятно образованный интеллект, Святополк-Мирский стал частью «русской и европейской истории XX века, литературной, интеллектуальной, политической» [1, с. 5].

1 Прозвище закрепилось благодаря мемуару Эдмунда Уилсона, который однако имени Лоу не называет. См.: [15, р.16].

2 В письме к П.П. Сувчинскому в 1929 г. Мирский писал по поводу планировавшегося ими тайного посещения СССР: «А всякий переход поездки в пребывание кончится, конечно, плохо, вернее всего – местами, более или менее отдаленными». См.: [13, р.140].

В бытность свою в России он – юный приятель М.А. Кузмина, знакомый Н.С. Гумилева и А.А. Ахматовой, близкий друг и душеприказчик рано умершего поэта графа В.А. Комаровского (1881–1914), в эмиграции – друг М.И. Цветаевой, много помогавший ей финансово, собеседник английских интеллектуалов из «Группы Блумсбери» (среди которых – писатели-модернисты В. Вульф, Э.М. Форстер, Дж. Литтон Стрейчи, историк искусства Р. Фрай), лектор по русской литературе в Школе славянских и восточноевропейских исследований при Королевском колледже Лондонского университета, автор статей и обзоров книг в английской прессе (которые подписывал «Prince D.S. Mirsky») и в русской эмигрантской периодике, представлявший английской публике русскую литературу и открывавший русским эмигрантам английскую. Он был, «посредником, передатчиком, переводчиком, *перевозчиком*, ... как подлинный исполнитель, он делал чужое живым и необходимым для слушателей-читателей. Делал для других, потому что для него это не было чужим» [1, с. 641].

Его главный труд – «История русской литературы», вернее написанные по-английски две книги – «Современная русская литература: 1881–1925» («Contemporary Russian literature», 1926) и «История русской литературы с древнейших времен до смерти Достоевского (1881)» («A history of Russian literature from earliest times to the death of Dostoyevsky (1881)», (1927). В 1949 г. обе книги («Современная...» – в сокращении) были объединены в однотомник [см.:11], ставший самой известной книгой Мирского в англоязычном мире, обязательным чтением каждого зарубежного русиста, – книгой, которая, с ее «отважно-субъективными» суждениями как результатом «знакомства с предметом из первых рук», близка к тому, чтобы, по словам английского философа и переводчика русской литературы сэра Исая Берлина, «быть литературным шедевром» [цит. по: 1, с. 326]. «Лучшей историей русской литературы на любом языке, включая русский» [там же], называл книгу В. В. Набоков.

Эта книга, в которой автор «смотрел на современность глазами историка (можно сказать: завтрашнего историка), а на историю – не как на окаменелое собрание давно известных (и потому безжизненно-скучных фактов), а как на предмет живого, сегодняшнего интереса» [1, с. 333], в русском переводе, выполненном Руфью Александровной Зерновой (1919–2004) – писательницей, женой известного филолога И.З. Сермана, вышла в 1992 г. в Лондоне и только в 2005 г. была переиздана в России [см.: 7].

Работа главная, но далеко не единственная. До сих пор ждут своего часа не переведенные на русский язык «Новая русская литература» («Modern Russian literature», 1925), «Пушкин» («Pushkin», 1926), «Россия. Социальная история» («Russia: A Social History», 1928), «Ленин» («Lenin», 1931). А еще – несобранные многочисленные статьи Мирского в русских эмигрантских журналах, в английской и французской прессе, статьи, написанные им после возвращения в СССР... На повестке и публикация эпистолярного наследия Мирского. Архива его, к сожалению, не сохранилось.

«Возвращение» Мирского в Россию началось в 1967 г. с небольшой статьи о нем в «Краткой литературной энциклопедии» [10]. Первая посмертная публикация в СССР – перепечатка статьи «Нико Пиросманишвили» (1929) в 1971 г. [2]; в 1978 г. вышла книга избранных литературно-критических работ, исключительно из написанного в СССР [3]; в 1987 г. – сборник «Статьи о литературе» [5], в том числе – работа «Барокко и английская литература», над которой Мирский работал незадолго до своего ареста. Однако, если на Западе исследования о Мирском стали появляться с конца 1970-х годов, на родине князя это стало возможно лишь с крушением советской империи. С 1990-х годов публикуются отдельные тексты Мирского и работы о нем, прежде всего – В.В. Перхина и О.А. Казниной; в 2015 г. была защищена первая диссертация [6].

На этом фоне выход биографии Д.П. Святополк-Мирского – как нельзя кстати. На обложке ЖЗЛ-овского издания указаны два автора – М. Ефимов и Дж. Смит, но писал ее один человек – Михаил Витальевич Ефимов,

исследователь из Выборга, много лет занимающийся Святополк-Мирским, выступающий последние годы как публикатор и комментатор его текстов. В 2019 г. была опубликована первая монография М.В. Ефимова³, написанная по следам его кандидатской диссертации и посвященная литературно-критическому наследию Мирскому, созданному в годы эмиграции.

Вторым автором книги значится британский славист Джеральд Смит. Более сорока лет он собирал сведения о Мирском, публиковал его эпистолярное наследие и в 2000 г. выпустил первое жизнеописание [14]. Как отмечает в предисловии М.В. Ефимов, его книга была бы невозможна без работы, проделанной Дж. Смитом, и именно поэтому «первая русская биография Мирского в полной мере является плодом российско-британского содружества» [1, с. 7].

Надо заметить, что предпринятый «опыт реконструкции биографии» вполне удался. Он впечатляет, прежде всего, объемом привлеченного материала – едва ли что-то из доступных источников ускользнуло от заинтересованного внимания автора. О масштабах проделанной работы свидетельствуют, в частности, перечисленные в примечаниях источники – как отечественные, так и зарубежные.

Тщательнейшим образом исследуется генеалогическая история Святополк-Мирских с кратким очерком судеб представителей рода, описываются годы учебы юного князя в лицее, гимназии, Санкт-Петербургском университете (и тоже – с отступлениями про друзей и вообще всех тех, с кем сводит его судьба), приводятся и анализируются поэтические тексты из самой первой книги Мирского – сборника «Стихотворения» 1911 г., который, кстати, он никогда не указывал в числе своих произведений. По этому принципу выстроена вся книга: факты биографии с отступлениями – историями окружавших Мирского людей, обращение к

³ Ефимов М.В. D.S.M./ Д.П. Святополк-Мирский. Годы эмиграции, 1920–1932. – СПб.: Нестор-история, 2019. – 456 с. – (Современная русистика. Т.8.)

текстам первоисточников. С первоисточниками – будь то фрагменты статей и книг Мирского, его письма, воспоминания или отзывы о нем современников, автор щедро делится с читателем: они представлены с такой полнотой, которая может, с одной стороны, показаться местами избыточной, но с другой – она делает книгу универсальной энциклопедией «трудов и дней» этого удивительного человека с очень необычной судьбой. Про энциклопедию – не случайно: собранный материал мог бы вполне составить том энциклопедии «Д.П. Святополк-Мирский». Очень не помешал бы изданию именной указатель, но, кажется, формат серии ЖЗЛ этого не подразумевает.

Эта книга требует неспешного чтения. Зато если совпасть с ее ритмом – отправляешься в захватывающее (и, если иметь в виду финал, – трагическое) путешествие, реально ощущая дыхание и почвы, и судьбы. Назвать решение Мирского вернуться на родину ошибочным, пишет М.В. Ефимов, «было бы само по себе ошибкой. В его жизни не было, не могло быть *правильного* выбора. ... Он был героем трагедии... Трагедии, в которой не наступает *катарсиса*, очищения от страданий. Сам он об этом знал» [1, с. 641].

Список литературы

1. Ефимов М.В., Смит Дж. Святополк-Мирский. – Москва: Молодая гвардия, 2021. – 702 с. – (Жизнь замечательных людей: сер. биогр.; вып.1825).
2. Мирский Д. Нико Пиросманишвили // Литературная Грузия. – 1971. – № 7. – С. 11–12.
3. Мирский Д. Литературно-критические статьи / сост. М.В. Андронов, И.Н. Крамов, [Л.Н. Чертков]; вступит. ст. М.Я. Полякова. – Москва: Советский писатель 1978. – 328 с.
4. Мирский Д. О литературе и искусстве : статьи и рецензии, 1922–1937 / сост., подг. текстов, коммент., материалы к библиографии О.А. Коростелева и М.В. Ефимова ; вступит. ст. Дж. Смита. – Москва: Новое литературное обозрение, 2014. – 616 с.

5. Мирский Д. Статьи о литературе / сост. М. Андронов; вступит. ст. Н. Анастасьева. – Москва: Художественная литература, 1987. – 300 с.
6. Прайс Н.Ю. Публицистическая деятельность Д.П. Святополк-Мирского, 1919–1932 гг. : творческая индивидуальность в контексте развития русской эмигрантской периодики. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. – Краснодар, 2015. – 26 с.
7. Святополк-Мирский Д. История русской литературы с древнейших времен по 1925 год / пер. с англ. Р. Зерновой. – Новосибирск: Свиньин и сыновья, 2005. – 964 с.
8. Святополк-Мирский Д.П. Статьи и рецензии в журнале «Slavische Rundschau», (1929–1932) / пер. с нем. Т.В. Марченко ; подг. текста и коммент. М.В. Ефимова, Т.В. Марченко ; вступит. ст. М.В. Ефимова // Литературный факт. – 2016. – № 1–2. – С. 83–178.
9. Святополк-Мирский Д.П. Пушкин (1928) / пер. с фр. М.А. Ариас-Вихиль ; публ., вступит. заметка и коммент. М.В. Ефимова // Известия РАН. Серия литературы и языка. – 2018. – Т. 77. – № 2. – С. 67–75.
10. Чертков Л.Н. Мирский // Краткая литературная энциклопедия. – Москва, 1967. – Т. 4. – Стб. 861.
11. Mirsky D.S., prince. A History of Russian literature. Comprising a history of Russian literature and contemporary Russian literature / ed. by Whitfield F.J. – London ; New York, 1949.– 518 p.
12. D.S. Mirsky to Maxim Gorky : Sixteen letters, (1928–1934) / ed. by Kaznina O., Smith G.S. // Oxford Slavonic papers. New series. – 1993. – Vol. 26. – P.87–103.
13. The letters of D.S. Mirsky to P.P. Suvchinskii, 1922–1931 / comp. and ed. by Smith G.S. – Birmingham, 1995. – 238 p. – (Birmingham Slavonic Monographs, 26).
14. Smith G.S. D.S. Mirsky : a Russian-English life, 1890–1939. – Oxford: Oxford University Press, 2000. – 424 p.

15. Wilson E. Comrade Prince : a memoir of D.S. Mirsky // Encounter. – 1955. –
Vol. 5, № 1. – P. 16.